

唐新唐人電視

New Tang Dynasty Television

週報

紐約·新澤西

2009年8月20日 第五十一期

逢星期四出版

廣告熱線：212-736-8535

傳真：212-736-8536

www.ntdtv.com

Hello 你好
實用英語教學 (第一冊)

最新DVD片共54碟及全套教材
加插初學英語者必讀 - 英語正確閱讀與發音 (共2碟)

- 專門為華人編排設計的實用英語教學教材
- 真人真景拍攝的英語教學節目助您輕鬆學英語
- 簡潔實用的日常生活、生動活潑的繪畫故事

出版及總代理：開元書畫公司 網址：www.shopping.ntdtv.com
229 West 28th St, Suite 1208, New York, NY 10001, USA

丁慧 李任德

全世界華人小提琴大賽 西洋樂器詮釋東方意韻



新唐人電視台第二屆「全世界華人小提琴大賽」將於2009年8月26至30日在美國紐約舉行。29日還將舉辦小提琴大師班。凡是有華人血統，年滿十六週歲，專業藝術院校學生及教師，或具有專業水準的小提琴愛好者均可報名參加。

今年的決賽增加了《梁山伯與祝英台》協奏曲，希望選手在嫺熟展示古典小提琴技巧、技法的同時，也能展現東方樂曲的意境和韻味。

在西洋樂器中，小提琴有「皇后」的美譽，表現力豐富，既能演奏非常抒情的旋律，也能演奏高難度技巧的華彩，還可當作節奏樂器來使用。但要展現中國人內心的底蘊，不是一件容易的事。

除了對東方音樂內涵和文化背景有比較深的瞭解外，表現方法也是需要花功夫去琢磨的。

大賽評委會主席林家綺女士表示，通常小提琴的演奏方法比較規範，比如滑音，它有固定的範圍限制，但《梁山伯與祝英台》是根據二胡的拉法來作曲的，要把那個味道詮釋出來，就要用比較含蓄的手法。直接出來的話就沒有東方的意和韻。從內心感受到那個意境，表

現到樂器上，然後從手法上到位，才能展現出其內涵來。

大賽分為初賽、複賽、決賽三輪，仍選定西方古典大師莫札特、貝多芬、巴哈、帕格尼尼的作品，難度相當高。初賽從下列曲目中自選一首第一樂章加上華彩：莫札特第三號協奏曲、莫札特第四號協奏曲、莫札特第五號協奏曲。複賽曲目有兩首：貝多芬浪漫曲(需鋼琴伴奏)及巴哈小提琴無伴奏奏鳴曲A小調、BWV 1003、賦格曲。決賽曲目包括帕格尼尼隨想曲及《梁山伯與祝英台》小提琴協奏曲。

林家綺表示，大賽致力於推廣純真、純善、純美的音樂，因此評分不單看技巧，還要看參賽者的內涵和人品等各個方面。同一首曲子，不同的人演奏，會給不同的感受。這與演奏者的心境、內涵和修養密切相關。當演奏者從內心深處為觀眾著想，把心靈中最美好的傳遞出來時，觀眾聽後心靈會得到昇華，思想會變得純淨。這樣才能起到弘揚傳統、正統文化，淨化人心的作用。

去年許多參賽者反饋說，有別於社會上其他競爭激烈的比賽，新唐人的大賽氣氛和諧，選手之間都能做到互相切磋，互相幫助，是一個真正交流、切磋的平台。



詳情見大賽網址：

<http://violin.ntdtv.com>

購票熱線646-736-2969或上網：

<https://webticketcenter.com/competitions/performance.php>

北美生活熱線 **新唐人直播** 時間：WMBC63台 每週六晚 22:30-23:00 熱線電話：646-519-2879

舊車換新車 您還等甚麼

大家可能都知道，為刺激美國的汽車市場，國會通過了一個舊車換新車的銷售方案。此舉還真的湊效，已經冷清了許久的各家車行又再次人頭攢動了！

那麼，甚麼情況適用於這個法案呢？有哪些事情是需要注意的呢？本週六《北美生活熱線》節目邀請到資深的汽車業界人士，和您談談這方面的話題，請不要錯過。



WMBC63台8月22日晚10點20分 熱線電話：646-519-2879

新唐人美東地區：WMBC-63台 節目表：美東時間：22:00-23:00

如何收看WMBC-63

Over the Air: 63/Digital Over the Air: 63.1/Time Warner of NYC: 63
TW Orange County: 21 / Cablevision: 20 / Comcast: 20,23,19,17,63
RCN: 19/ Dish Network: 63, 8115

日期	22:00-22:15	22:15-22:30	22:30-23:00
週一	環球直擊	環球直擊	認識中醫
週二	環球直擊	環球直擊	大陸新聞解讀
週三	環球直擊	環球直擊	娛樂新幹線
週四	環球直擊	環球直擊	特別節目
週五	環球直擊	熱點互動直播	熱點互動直播
週六	環球直擊	北美生活熱線	北美生活熱線
週日	環球直擊	環球直擊	細語人生

創業良機 萬勿錯過！

招加盟店

免加盟費
免連鎖佣金

用madfor啤酒桶，賣酒額增加了2倍多。

歡迎諮詢：

ceo@madforchicken.com (需英文)

madforchicken@hotmail.com

Mad for啤酒桶 可應用於酒吧、餐廳、炸雞店等



Mad for Chicken™
韓流——時尚！味覺！信任！難忘！



去脂韓國炸雞

www.madforchicken.com

法拉盛分店：北方大道157-18號 (近157街) 電話：718-321-3818
曼哈頓分店：五大道314號 (近32街) 電話：212-221-2222

BOCA JUNIORS restaurant
全美最傳統最正宗的阿根廷餐館之一

最佳食材，高超廚藝
食所超值，回味無窮
交通方便，有停車場

地址：81-08 Queens Blvd. Elmhurst, NY 11373
電話：718 429 2077

坐 R V G train, 在Elmhurst subway station下, 在 Queens Blvd 上兩個街口即到。
七天營業 12:00 Pm -12:00 Am
名廚：Edgar Salazar 打理

豪華檔次 價格便宜

每位 \$68 (3人1房)

巴士團/飛機團/郵輪船
擁有自購2008年全新豪華大巴 團體包車，特價優惠。

兩日一夜：
華盛頓+堡地磨+費城+大西洋城+仙人洞
星期六出發 (男女老少皆可參加)

送早、午、晚餐三餐，其中包括送好世界五星自助午餐！

三日多倫多
美食團(星期一、五)
3人1房 每位 \$99
2人1房 每位 \$152

豪華旅遊公司
TEL: 212-274-1328

紐約唐人街：聖尼街221號恆和大廈電梯509
221 canal st Suite 509 New York NY 10013

南午亭

正宗BBQ 韓式精典燒烤
鮮美爽嫩 份量足 價錢低

24小時營業

韓國傳統料理
正宗小菜120席位
派對宴會好場所

過生日送生日蛋糕
(消費\$100以上 提前預約，截至9月18日)

特製經濟午餐 免費停車
中文女生體貼服務
120席位的寬敞店面

訂餐電話：
718-539-5674

10%OFF 10:30PM-4:30AM

地址：160-13 Northern Blvd, Flushing, New York 11358
(Bus: Q13 Q28)